



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

Conforme alla regolamento (CE) n. 1907/2006 e successivi emendamenti. - SDSGHS\_IT

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Valvoline™ AIRCO CLEANER

Codice prodotto : 887067

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzi raccomandati : Detergente.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Paesi Bassi  
+31 (0)78 654 3500 (nei Paesi Bassi), o  
rivolgersi alla persona di riferimento CSR locale

SDS@valvoline.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

00-800-825-8654 / 001-859-202-3865, o rivolgersi  
al numero telefonico locale per le emergenze (112)

### Informazioni sul prodotto

+31 (0)78 654 3500 (nei Paesi Bassi), o rivolgersi  
alla persona di riferimento CSR locale

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Aerosol, Categoria 1

H222: Aerosol altamente infiammabile.

H229: Contenitore pressurizzato: può esplodere se  
riscaldato.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

UFI : 6STA-KQPC-4T4U-86SU

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H222 Aerosol altamente infiammabile.  
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Consigli di prudenza : P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
**Prevenzione:**  
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
P260 Non respirare gli aerosol.  
**Immagazzinamento:**  
P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/ 122 °F.  
**Eliminazione:**  
P501 Eliminare il contenuto/contenitore nel rispetto della regolamentazione locale.

## 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

### Ulteriori suggerimenti

Nessuna informazione disponibile.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

#### Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS	Classificazione	Concentrazione (%)
--------------	--------	-----------------	--------------------



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

	N. CE Numero di registrazione	(REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	
ammoniaca, soluzione acquosa	1336-21-6 215-647-6	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 STOT SE3; H335 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic2; H411	>= 0,25 - < 0,50
Sostanze con un limite di esposizione professionale :			
1-metossipropan-2-olo	107-98-2 203-539-1 01-2119457435-35-xxxx	Flam. Liq.3; H226 STOT SE3; H336	>= 5,00 - < 10,00
butano	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 2,50 - < 5,00
isobutano	75-28-5 200-857-2 01-2119485395-27-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 2,50 - < 5,00

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Allontanare dall'area di pericolo.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
- Se inalato : Se viene respirato, trasportare la persona all'aria fresca.  
In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Pronto soccorso non è normalmente richiesto. Tuttavia, si raccomanda di aree esposte essere pulite mediante lavaggio con acqua e sapone.
- In caso di contatto con gli occhi : Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua.  
Rimuovere le lenti a contatto.  
Proteggere l'occhio illeso.  
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

Se ingerito : Non somministrare latte o bevande alcoliche.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi : Nessun sintomo conosciuto o previsto.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.

---

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.  
Acqua nebulizzata  
Schiuma  
Agente schiumogeno  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere chimica

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non utilizzare torce di saldatura o da taglio sul fusto (anche se vuoto) o in prossimità dello stesso, in quanto il prodotto (anche soltanto il residuo) può incendiarsi ed esplodere. Attenti ai vapori addensati che possono formare delle concentrazioni esplosive. I vapori si possono addensare in zone poco elevate.  
Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.

Prodotti di combustione pericolosi : diossido di carbonio e monossido di carbonio  
Idrocarburi



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.
- Metodi di estinzione specifici : Il prodotto è compatibile con agenti antincendio standard.
- Ulteriori informazioni : Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti. Spruzzare con acqua per raffreddare i contenitori completamente chiusi.

---

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Precauzioni individuali : Evacuare il personale in aree di sicurezza. Eliminare tutte le sorgenti di combustione. Prevedere una ventilazione adeguata. Attenti ai vapori addensati che possono formare delle concentrazioni esplosive. I vapori si possono addensare in zone poco elevate. È opportuno negare la facoltà di accesso all'area della fuoriuscita accidentale alle persone che non indossano apparecchiature protettive fino a pulizia ultimata. Attenersi a tutte le normative nazionali, regionali e locali vigenti.

### 6.2 Precauzioni ambientali

- Precauzioni ambientali : Non scaricare il prodotto nelle fognature. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni consultare il Paragrafo 8 e 13 della scheda dei dati di sicurezza.

---

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

- Avvertenze per un impiego sicuro : Aprire i contenitori con cautela in quanto il prodotto contenuto potrebbe essere sotto pressione. Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro. Divieto di fumare. Contenitore pericoloso quando è vuoto. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Provvedere al fine di evitare scariche di elettricità statica (che potrebbero causare l'accensione dei vapori organici). Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione. Utilizzare unicamente attrezzature antideflagranti.
- Misure di igiene : Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

## 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : ATTENZIONE: l'aerosol è pressurizzato. Non esporre alla luce del sole e a temperature al di sopra di 50 °C. Non forzare l'apertura o gettare nel fuoco anche dopo averlo usato. Non spruzzare sulle fiamme od oggetti roventi. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite. Osservare le indicazioni sull'etichetta. Proibito fumare.
- Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

## 7.3 Usi finali particolari

- Usi particolari : Nessun dato disponibile

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di	Parametri di controllo	Base
------------	--------	-------------------------	------------------------	------



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

		esposizione)		
1-metossipropan-2-olo	107-98-2	TWA	100 ppm 375 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		STEL	150 ppm 568 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		TWA	100 ppm 375 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
		STEL	150 ppm 568 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Controlli tecnici idonei

Fornire sufficiente meccanica (generale e / o localizzata) ventilazione per mantenere l'esposizione al di sotto norme per l'esposizione (se applicabile) o inferiori ai livelli che causa nota, sospetta o effetti collaterali apparenti.

### Protezione individuale

Protezione degli occhi : Non necessaria nelle normali condizioni di utilizzo. Indossare occhiali di sicurezza a prova di spruzzi, se il materiale possa essere nebulizzato o spruzzato negli occhi.

Protezione delle mani

Osservazioni : L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione.

Protezione della pelle e del corpo : Indossare appropriatamente:  
Indumenti impermeabili  
Scarpe di sicurezza  
Indumenti resistenti alla fiamma  
Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto : aerosol  
Colore : incolore  
Odore : aromatico  
Soglia olfattiva : Nessun dato disponibile



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

---

pH	:	Nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento	:	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	:	Non applicabile
Punto di infiammabilità	:	Non applicabile
Velocità di evaporazione	:	Nessun dato disponibile
Infiammabilità (solidi, gas)	:	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	12 %(V)
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	:	8 hPa (20 °C)
Densità di vapore relativa	:	Nessun dato disponibile
Densità relativa	:	Nessun dato disponibile
Densità	:	0,93 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
La solubilità/ le solubilità. Idrosolubilità	:	non miscibile
Solubilità in altri solventi	:	Nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	Nessun dato disponibile
Temperatura di accensione	:	270 °C
Temperatura di decomposizione	:	Nessun dato disponibile
Viscosità Viscosità, dinamica	:	Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematica	:	Nessun dato disponibile



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

Proprietà ossidanti : Nessun dato disponibile

### 9.2 Altre informazioni

Autoignizione : non auto-infiammabile

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Esposizione all'aria o all'umidità per periodi prolungati.  
Calore, fiamme e scintille.

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : alluminio  
sali di basi forti  
Acidi forti  
basi forti  
Agenti ossidanti forti

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi : Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

---

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Informazioni sulle vie probabili di esposizione : Inalazione  
Contatto con la pelle  
Contatto con gli occhi  
Ingestione



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

## Tossicità acuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Componenti:

#### AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 350 mg/kg

### Componenti:

#### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 4.016 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 10000 ppm  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): 13.000 mg/kg

### Componenti:

#### BUTANE NORMAL:

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Topo): 680 mg/l  
Tempo di esposizione: 2 h

CL50 (Ratto): > 50000 ppm  
Tempo di esposizione: 2 h  
Atmosfera test: gas

### Componenti:

#### ISOBUTANE:

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Topo, maschio): 520400 ppm  
Tempo di esposizione: 2 h  
Atmosfera test: gas

## Corrosione/irritazione cutanea

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Componenti:

#### AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):

Risultato: Corrosivo per la pelle

#### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Risultato: Nessuna irritazione della pelle

#### ISOBUTANE:

Risultato: Nessuna irritazione della pelle



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

## Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Prodotto:

Osservazioni: È improbabile che causino irritazione o lesioni oculari.

### Componenti:

#### AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):

Risultato: **Corrosivo**

#### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Risultato: **Leggera, irritazione transitoria**

#### ISOBUTANE:

Risultato: **Nessuna irritazione agli occhi**

## Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Sensibilizzazione cutanea: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Componenti:

#### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Valutazione: **Non causa sensibilizzazione su animali da laboratorio.**

## Mutagenicità delle cellule germinali

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Componenti:

#### 1-METHOXY-2-PROPANOL:

Genotossicità in vitro : Tipo di test: **Aberrazione cromosomica in vitro**  
Risultato: **negativo**

#### BUTANE NORMAL:

Genotossicità in vitro : Tipo di test: **Test di ames**  
Saggio sulla specie: **Salmonella typhimurium**  
Attivazione metabolica: **con o senza attivazione metabolica**  
Risultato: **negativo**

#### ISOBUTANE:

Genotossicità in vitro : Tipo di test: **Aberrazione cromosomica in vitro**  
Saggio sulla specie: **Linfociti umani**  
Attivazione metabolica: **con o senza attivazione metabolica**  
Metodo: **Linee Guida 473 per il Test dell'OECD**  
Risultato: **negativo**



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

	BPL: <b>si</b>
	: Tipo di test: <b>Test di ames</b> Attivazione metabolica: <b>con o senza attivazione metabolica</b> Risultato: <b>negativo</b>
Genotossicità in vivo	: Tipo di test: <b>prova in vivo</b> Saggio sulla specie: <b>Drosophila melanogaster (drosophila/moscerino della frutta)</b> Risultato: <b>negativo</b> Osservazioni: <b>L'informazione data è fondata su dati ottenuti da sostanze simili.</b>
	Tipo di test: <b>Test in vivo del micronucleo</b> Saggio sulla specie: <b>Ratto</b> Metodo: <b>Linee Guida 474 per il Test dell'OECD</b> Risultato: <b>negativo</b> Osservazioni: <b>L'informazione data è fondata su dati ottenuti da sostanze simili.</b>

## Cancerogenicità

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

## Tossicità riproduttiva

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

## Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Componenti:

#### **AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):**

Valutazione: **La sostanza o la miscela è classificata come intossicante per un organo bersaglio specifico, per esposizione singola, categoria 3 con irritazione delle vie respiratorie.**

#### **1-METHOXY-2-PROPANOL:**

Valutazione: **Può provocare sonnolenza o vertigini.**

## Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

## Tossicità per aspirazione

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

## Ulteriori informazioni

### Prodotto:

Osservazioni: Nessun dato disponibile



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

#### Componenti:

ammoniaca, soluzione acquosa

Tossicità per i pesci : **CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 8,5 mg/l**  
Tempo di esposizione: **96 h**

1-metossipropan-2-olo

Tossicità per i pesci : **CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): > 100 mg/l**  
Tempo di esposizione: **96 h**  
Tipo di test: **Prova statica**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : **CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 100 mg/l**  
Tempo di esposizione: **48 h**  
Tipo di test: **Prova statica**

Tossicità per le alghe : **CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): > 1.000 mg/l**  
End point: **Inibitore di crescita**  
Tempo di esposizione: **7 d**  
Tipo di test: **Prova statica**

butano

Tossicità per i pesci : Osservazioni: **Nessuna tossicità nel limite di solubilità QSAR**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : **CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): Previsto > 10 - < 100 mg/l**  
Tempo di esposizione: **48 h**  
Osservazioni: **QSAR**

Tossicità per le alghe : **CE50 (alghe verdi): Previsto 7,7 mg/l**  
Tempo di esposizione: **96 h**  
Osservazioni: **QSAR**

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### Componenti:

1-metossipropan-2-olo

Biodegradabilità : Risultato: **Rapidamente biodegradabile.**



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

Biodegradazione: **96 %**  
Tempo di esposizione: **28 d**  
Metodo: **OECD TG 301E**

butano

Biodegradabilità : Risultato: **Rapidamente biodegradabile.**  
Osservazioni: **L'informazione data è fondata su dati ottenuti da sostanze simili.**

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

### Componenti:

butano

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: **2,89**

isobutano

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: **2,76**

## 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

### Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori..

## 12.6 Altri effetti avversi

### Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Un pericolo ambientale non può essere escluso nell'eventualità di una manipolazione o eliminazione non professionale., Nocivo per gli organismi acquatici.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo.  
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

Contenitori contaminati : Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.  
: Svuotare i contenuti residui.  
I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.  
Non riutilizzare contenitori vuoti.  
Non bruciare o trattare con fiamma ossidrica il contenitore vuoto.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU

<b>ADN</b>	:	UN 1950
<b>ADR</b>	:	UN 1950
<b>RID</b>	:	UN 1950
<b>IMDG</b>	:	UN 1950
<b>IATA</b>	:	UN 1950

### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

<b>ADN</b>	:	AEROSOL
<b>ADR</b>	:	AEROSOL
<b>RID</b>	:	AEROSOL
<b>IMDG</b>	:	AEROSOL
<b>IATA</b>	:	AEROSOL

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

<b>ADN</b>	:	2
<b>ADR</b>	:	2
<b>RID</b>	:	2
<b>IMDG</b>	:	2.1
<b>IATA</b>	:	2.1

### 14.4 Gruppo di imballaggio

<b>ADN</b>	:	
Gruppo di imballaggio	:	Non attribuito dal regolamento
Codice di classificazione	:	5F
Etichette	:	2.1



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

### ADR

Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento

Codice di classificazione : 5F

Etichette : 2.1

Codice di restrizione in galleria : (D)

### RID

Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento

Codice di classificazione : 5F

N. di identificazione del pericolo : 23

Etichette : 2.1

### IMDG

Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento

Etichette : 2.1

EmS Codice : F-D, S-U

### IATA (Cargo)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 203

Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y203

Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento

Etichette : Flammable Gas

### IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 203

Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y203

Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento

Etichette : Flammable Gas

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

##### ADN

Pericoloso per l'ambiente : no

##### ADR

Pericoloso per l'ambiente : no

##### RID

Pericoloso per l'ambiente : no

##### IMDG

Inquinante marino : no

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

### 14.7 Trasporto di rifuse secondo l'allegato II di MARPOL e il codice IBC

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

Le descrizioni di merci pericolose (se sopra menzionate) potrebbero non contemplare la quantità, la finalità d'impiego ed eventuali eccezioni legate alla regione specifica applicabili. Consultare i documenti di consegna per ottenere informazioni specifiche sull'oggetto della fornitura.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono : Non applicabile

Regolamento (CE) N. 850/2004 relativo agli inquinanti organici persistenti : Non applicabile

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59). : Non applicabile

Regolamento (CE) n. 649/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio sull'esportazione ed importazione di sostanze chimiche pericolose : Non applicabile

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.

		Quantità 1	Quantità 2
P3a	AEROSOL INFIAMMABILI	150 t	500 t
18	Gas liquefatti	50 t	200 t



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

estremamente infiammabili  
e gas naturale

Regolamento (CE) n. 648/2004, come amendato : uguale o superiore al 15 % ma inferiore al 30 %: Idrocarburi alifatici

### Altre legislazioni:

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

### I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:

DSL : Tutti i componenti di questo prodotto sono presenti nella lista DSL

AICS : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

ENCS : Non conforme all'inventario

KECI : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

PICCS : Non conforme all'inventario

IECSC : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

TCSI : Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.

TSCA : Sull'inventario TSCA

### Inventari

AICS (Australia), DSL (Canada), IECSC (Cina), REACH (Unione Europea), ENCS (Giappone), ISHL (Giappone), KECI (Corea), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TSCA (USA)

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Ulteriori informazioni

Informazioni interne : 000000274847

#### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H220	Gas altamente infiammabile.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

altre informazioni : Le informazioni fornite nel presente documento sono ritenute attendibili ma non sono garantite come tali, anche nel caso che la fonte sia la società produttrice. Si consiglia ai destinatari di confermare in anticipo l'esigenza di avere informazioni aggiornate, pertinenti e adatte alle loro condizioni operative. La presente Scheda Dati di sicurezza è stata redatta dal Reparto Salute, Sicurezza e Ambiente della Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda

.

Elenco delle abbreviazioni e acronimi che potrebbe essere, ma non necessariamente sono, usati in questa scheda dati di sicurezza :

ACGIH: Associazione americana degli igienisti industriali

BEI : Indicatore biologico di esposizione

CAS: Chemical Abstracts Service (divisione dell'American Chemical Society).

CMR: Cancerogene, mutagene o tossiche per la riproduzione

Ecxx: Concentrazione effettiva di xx

FG: Alimentari

GHS: Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche.

H-statement: Indicazione di pericolo



## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Versione: 2.0

Data di revisione: 22.04.2020

Data di stampa: 16/10/2020

IATA: Associazione internazionale per il trasporto aereo.  
IATA-DGR: Normativa per il trasporto di merci pericolose dell' "Associazione internazionale per il trasporto aereo" (IATA).  
ICAO: Organizzazione internazionale per l'aviazione civile  
ICAO-TI (ICAO): Istruzioni tecniche dell' "Organizzazione internazionale per l'aviazione civile"  
ICxx: Concentrazione inibitoria per xx di una sostanza  
IMDG: Codice internazionale per il trasporto marittimo di merci pericolose  
ISO: Organizzazione internazionale per la normalizzazione  
LCxx: Concentrazione letale, per xx percento della popolazione esaminata  
LDxx: Dose letale, per xx percento della popolazione esaminata.  
logPow: coefficiente di ripartizione ottanolo-acqua  
N.O.S. : Non altrimenti specificato  
OECD: Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico  
OEL: Limite di esposizione professionale  
PBT: Persistente, bioaccumulativa e tossica  
PEC: Concentrazione ambientale prevista  
PEL: Limiti di esposizione ammessi  
PNEC: Concentrazione prevista senza effetto  
DPI: Dispositivi di protezione individuale  
P-Statement: Consigli di prudenza  
STEL: Limite di esposizione a breve termine  
STOT: Tossicità specifica per organi bersaglio  
TLV: Valore limite di soglia  
TWA: Media ponderata nel tempo  
vPvB: Molto persistente e molto bioaccumulativa  
WEL: Limite di esposizione in ambienti di lavoro

ABM: Classe di pericolosità per le acque per i Paesi Bassi  
ADNR: Regolamento per il trasporto delle sostanze pericolose sul Reno  
ADR: Accordo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada.  
CLP: Classificazione, etichettatura e imballaggio  
CSA: Valutazione della sicurezza chimica  
CSR: Relazione sulla sicurezza chimica  
DNEL: Livello derivato di non effetto.  
EINECS: Registro europeo delle sostanze chimiche in commercio.  
ELINCS: Elenco Europeo delle sostanze chimiche dichiarate  
REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche  
RID: Regolamento relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su rotaia  
Fraser-R: Frase di rischio  
Fraser-S: Frase di sicurezza  
WGK: Classe di pericolosità delle acque per la Germania